

## POSIZIONI DI MONTAGGIO

Si consiglia di prestare la massima attenzione alla posizione di montaggio in cui si troverà a lavorare il riduttore. Per molte posizioni, infatti, è prevista un'apposita lubrificazione del riduttore e dei cuscinetti, senza la quale non è garantita la normale durata del riduttore stesso. In mancanza di indicazioni specifiche il riduttore verrà fornito idoneo per il montaggio standard B3.

## MOUNTING POSITION

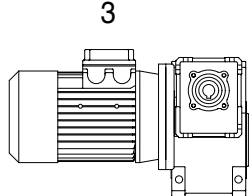
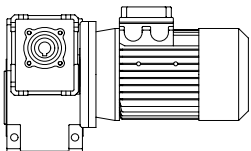
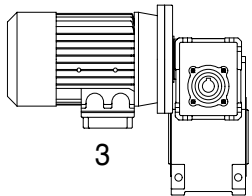
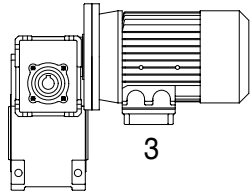
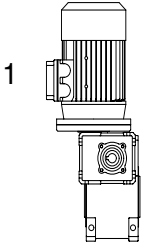
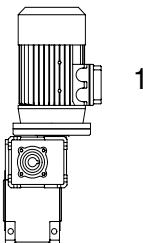
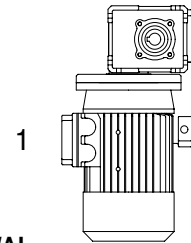
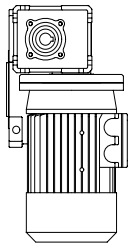
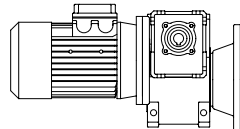
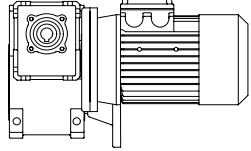
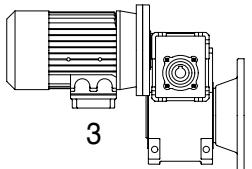
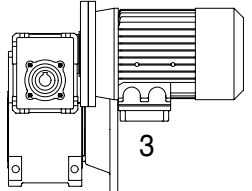
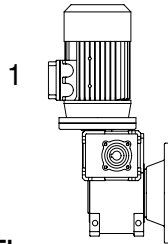
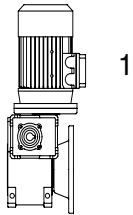
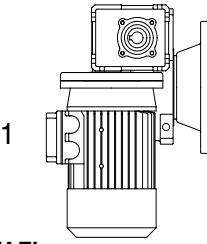
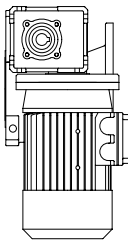
**We recommend paying the utmost attention to the gearbox installation and operating position.**

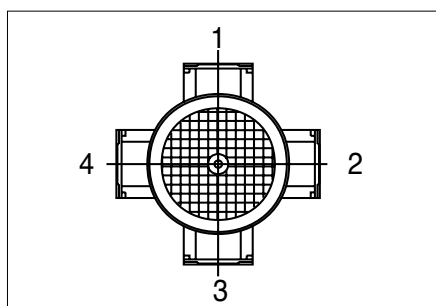
**For many positions, in fact, a specific lubrication of the gearbox and its bearings is required, without which the normal service life of the gearbox will not be guaranteed. Without any specific indications the gearbox will be supplied for the standard B3 installation.**

## EINBAULAGEN

*Man sollte immer sehr genau auf die Einbaulage achten, wo das Getriebe arbeiten wird.*

*Denn für viele Einbaulagen ist eine Spezial-schmierung des Getriebes und seiner Lager vorgesehen, ohne die die normale Lebensdauer des Getriebes nicht garantiert ist. In Ermangelung spezifischer Angaben wird das Getriebe für die Standard-Einbaulage B3 geliefert.*

CMU	 <p>3</p> <p>(posizione standard) (standard position) <b>BAL (Standard-Einbaulage)</b></p>	 <p>3</p> <p><b>BAR</b></p>	 <p>3</p> <p><b>AAL</b></p>	 <p>3</p> <p><b>AAR</b></p>
	 <p>1</p> <p><b>VAL</b></p>	 <p>1</p> <p><b>VAR</b></p>	 <p>1</p> <p><b>WAL</b></p>	 <p>1</p> <p><b>WAR</b></p>
CMU... F-FBR-FBM-FBML	 <p>3</p> <p><b>BAFL</b></p>	 <p>3</p> <p><b>BAFR</b></p>	 <p>3</p> <p><b>AAFL</b></p>	 <p>3</p> <p><b>AAFR</b></p>
	 <p>1</p> <p><b>VAFL</b></p>	 <p>1</p> <p><b>VAFR</b></p>	 <p>1</p> <p><b>WAFL</b></p>	 <p>1</p> <p><b>WAFR</b></p>



## POSIZIONE MORSETTIERA / POSITION OF TERMINAL BOX / KLEMMBRETT

Nel caso di particolari esigenze specificare in fase di ordine la posizione della Morsettiere come da schema.

**For special requirements, orders must specify the position of the terminal box with reference to the diagram. Unless otherwise specified the terminal box will be mounted as shown in the diagram for the mounting position.**

*Sofern in der Bestellbezeichnung nicht angegeben, wird das Klemmbrett gemäß Übersicht angeordnet.*